Załącznik nr 4 do zarządzenia nr 78 Rektora UJ z dnia 14 lipca 2021 r.

**PROTOKÓŁ USTALEŃ O WSPÓŁPRACY**

**POMIĘDZY**

**UNIWERSYTETEM JAGIELLOŃSKIM W KRAKOWIE, POLSKA**

**[NAZWA JEDNOSTKI ORGANIZACYJNEJ UJ]**

**A**

**[NAZWA ZAGRANICZNEJ INSTYTUCJI NAUKOWEJ, MIASTO, KRAJ]**

**[NAZWA JEDNOSTKI]**

Uniwersytet Jagielloński w Krakowie, [nazwa jednostki organizacyjnej UJ] i [nazwa zagranicznej instytucji naukowej], [nazwa jednostki], zwane dalej „Stronami”, postanawiają nawiązać współpracę w celu wspierania przyjaźni i więzi kulturalno-edukacyjnych oraz zachęcania do wymiany pomysłów i informacji pomiędzy tymi organizacjami. Współpraca będzie rozwijana na zasadzie wzajemności i wspólnych korzyści, w odniesieniu do aktualnych możliwości Stron.

**1. Zakres współpracy**

Partnerstwo będzie rozwijane bez wzajemnego ograniczania Stron wyłącznie do jego postanowień, w szczególności w zakresie:

1. wymiany informacji i doświadczeń w zakresie programów edukacyjnych zawierających wymianę osobową oraz podejmowania wysiłków w celu ich propagowania;
2. krótko- i długoterminowej wymiany nauczycieli akademickich, pracowników niebędących nauczycielami akademickimi i doktorantów;
3. wymiany studentów;
4. …………………… .

**2. Działania**

Oczekuje się, że wszelkie działania wynikające z Protokołu zostaną uprzednio zainicjowane przez odpowiednie jednostki organizacyjne Stron*,* we współpracy z jednostkami administracyjnymi odpowiedzialnymi za koordynację współpracy międzynarodowej. Wszystkie podjęte działania muszą być zgodne z polityką i procedurami obowiązującymi
w każdej z instytucji. Wymiana nauczycieli akademickich, pracowników niebędących nauczycielami akademickimi, doktorantów oraz studentów będzie przebiegała na Uniwersytecie Jagiellońskim zgodnie z obowiązującymi na UJ zasadami.

**3. Planowanie i zarządzanie współpracą**

Szczegółowe warunki współpracy zostaną zawarte w odrębnych porozumieniach, wspólnie przygotowanych i podpisanych przez prawidłowo umocowanych przedstawicieli każdej ze Stron. Porozumienia będą wskazywały osoby odpowiedzialne za realizację współpracy
w każdej z instytucji i szczegółowe zasady związane z podejmowaną współpracą.

**4. Finansowanie współpracy**

Finansowe zobowiązania związane z realizacją działań podjętych przez Strony zostaną określone w odrębnych pisemnych porozumieniach.

**5. Osoby wyznaczone do kontaktów**

Każda ze Stron powinna wyznaczyć osobę odpowiedzialną za realizację postanowień Protokołu. Ze strony Uniwersytetu Jagiellońskiego osobą wyznaczoną do kontaktów będzie [imię i nazwisko, adres, numer telefonu, e-mail]. Ze strony [zagraniczna instytucja naukowa] osobą wyznaczoną do kontaktów będzie [imię i nazwisko, adres, numer telefonu, e-mail].

**6. Okres obowiązywania**

Niniejszy Protokół wchodzi w życie w dniu podpisania i obowiązuje przez okres …. (…) lat. Każda ze Stron może, według własnego uznania, rozwiązać niniejszy Protokół w okresie obowiązywania na podstawie pisemnego wypowiedzenia przekazanego co najmniej 6 (sześć) miesięcy przed zamierzonym terminem jego rozwiązania. W przeciwnym razie niniejszy Protokół zostanie automatycznie przedłużony na kolejny okres ….. (…) lat.

**7. Wcześniejsze rozwiązanie**

W przypadku wcześniejszego rozwiązania Protokołu Strony podejmą niezbędne środki, aby uniknąć spowodowania szkód sobie nawzajem lub osobom trzecim. W razie wcześniejszego rozwiązania Protokołu Strony będą kontynuowały podjęte działania aż do ich ukończenia.

**8. Ograniczenia**

Strony wspólnie postanawiają i uzgadniają, co następuje:

1. niniejszy Protokół w żaden sposób nie ogranicza możliwości angażowania się przez Strony w podobne działania z innymi instytucjami, organizacjami i osobami publicznymi i prywatnymi;
2. wszelkie zmiany niniejszego Protokołu obowiązują Strony jedynie wówczas, jeżeli zostaną zawarte w formie pisemnej zatwierdzonej przez obie Strony.
3. niniejszy Protokół nie obejmuje współpracy z Uniwersytetem Jagiellońskim – Collegium Medicum.

**9. Język**

Niniejszy Protokół został zawarty w języku angielskim w dwóch egzemplarzach. Każda ze Stron otrzymuje jeden egzemplarz oryginalnego dokumentu. / Niniejszy Protokół został zawarty w języku polskim i w języku [język urzędowy zagranicznej instytucji naukowej] w czterech równorzędnych egzemplarzach. Każda ze Stron otrzymuje jeden egzemplarz oryginalnego dokumentu w każdej wersji językowej. Wiążącym jest tekst
w języku polskim. \*

Na dowód powyższego przedstawiciele Stron podpisali niniejszy Protokół.

Uniwersytet Jagielloński w Krakowie [nazwa zagranicznej instytucji naukowej]

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [imię i nazwisko, funkcja]

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [imię i nazwisko, funkcja]

Kraków, dn. ………….

\* niepotrzebne skreślić

………………, dn. ……….